

WILSON CASE GAGE - L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE

The most important use of a cartridge case gage is for setting up 7/8"-14 press type full length resizing dies. A common error in reloading is to oversize your brass. Headspace of fired cases can quickly and accurately be measured using this tool and a caliper. Regular Style: This one piece gage will check overall length to indicate a need for trimming and datum to head length to assure correct headspace to prevent over sizing. Adjustable Style: For belted mags. While the belt provides support for proper headspace, the life of the case will drastically shorten unless resizing is held to a minimum at the shoulder. SPECIAL ORDER CASE GAGES ARE AVAILABLE---MEASURE CASE LENGTH ONLY



Attributes

- Name: L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE
- Manufacturer: L.E. WILSON, INC.
- Product no.: 749003930
- Mfr. No.: CG-3SAV
- Cartridge: 300 Savage
- Delivery weight: 0.159kg
- UPC: 857949005609

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE Sicherheitsanweisungen](#)
- [English: WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE Safety Instructions](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad para el WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE](#)
- [Français: WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE Instructions de Sécurité](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL GAGE PER CASSI WILSON L.E. WILSON 300 SAVAGE](#)
- [Norsk: WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE Instrukcje Bezpieczeństwa](#)
- [Suomi: WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE Turvaohjeet](#)
- [Svenska: WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE Säkerhetsinstruktioner](#)
- [Český: WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE Bezpečnostní pokyny](#)

WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE Sicherheitsanweisungen

Einleitung

Danke, dass du dich für den WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE entschieden hast. Dieses Werkzeug ist dafür konzipiert, dir präzise Messungen von Hülsen zu ermöglichen, um sichere und effektive Wiederladepraktiken zu gewährleisten. Bitte lese diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und befolge sie, um eine sichere Verwendung und die Einhaltung der EU-Verordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) sicherzustellen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwende das Hülsenmessgerät immer gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Bewahre das Hülsenmessgerät an einem trockenen und sicheren Ort auf, fern von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Überprüfe das Messgerät vor der Verwendung auf Beschädigungen. Verwende es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Stelle sicher, dass der Arbeitsplatz sauber und frei von Hindernissen ist, die zu Unfällen führen können.
- Trage geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie z. B. Schutzbrillen, beim Gebrauch des Werkzeugs.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Vermeide Übergrößen:** Die wichtigste Verwendung des Hülsenmessgeräts besteht darin, eine Übergröße des Messings zu verhindern. Messe immer abgefeuerte Hülsen vor dem Resize.
- **Hülsenmaßnahme:** Verwende das Messgerät, um den Kopfabstand genau zu messen. Ein falscher Kopfabstand kann zu gefährlichen Fehlfunktionen führen.
- **Verwendung des verstellbaren Stils:** Wenn du das verstellbare Messgerät für GürtelMagazine verwendest, stelle sicher, dass das Resize an der Schulter auf ein Minimum reduziert wird, um die Lebensdauer der Hülse zu verlängern.
- **Kaliber Verwendung:** Wenn du einen Kaliber mit dem Messgerät verwendest, stelle sicher, dass er kalibriert und funktionsfähig ist, um Messfehler zu vermeiden.
- **Überprüfe Rückrufe:** Halte dich über Rückrufe oder Sicherheitsmitteilungen in Bezug auf das Hülsenmessgerät informiert.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Vorbereitung:

- Sammle die notwendigen Werkzeuge, einschließlich des Hülsenmessgeräts und eines Kalibers.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz gut beleuchtet und organisiert ist.

2. Messung der Gesamtlänge:

- Setze die Patronenhülse in das Messgerät ein.
- Überprüfe die Gesamtlänge, um festzustellen, ob ein Kürzen notwendig ist.
- Wenn die Länge die Spezifikationen überschreitet, kürze die Hülse entsprechend.

3. Messung des Kopfabstands:

- Lege das Messgerät auf eine flache Oberfläche.
- Verwende den Kaliber, um die Datums- zu Kopflänge zu messen.

- Stelle sicher, dass die Messung im akzeptablen Bereich liegt, um eine Übergröße zu verhindern.

4. Verwendung des verstellbaren Stils:

- Bei GürtelMagazinen, stelle sicher, dass der Gürtel richtig im Messgerät sitzt.
- Befolge die gleichen Messverfahren wie oben, wobei der Fokus auf der Minimierung des SchulterResizes liegt.

5. Abschlussinspektion:

- Überprüfe nach der Messung die Patronenhülse auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung, bevor du sie wiederlädst.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder unbrauchbare Patronenhülsen gemäß den lokalen Vorschriften.
- Werfe das Hülsenmessgerät nicht im regulären Müll weg. Informiere dich über lokale Recyclingmöglichkeiten oder Richtlinien zur Entsorgung von gefährlichem Abfall.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken bezüglich des WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE, siehe die Kontaktinformationen, die mit deiner Produktverpackung bereitgestellt werden. Es ist wichtig, Zugang zu Unterstützung für eine sichere Nutzung und Anfragen zu haben.

Danke, dass du diese Sicherheitsanweisungen befolgst. Deine Sicherheit hat für uns Priorität, und wir hoffen, dass du den WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE für deine Wiederladebedürfnisse genießt.

WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE

CASE GAGE Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE. This tool is designed to help you achieve precise measurements for cartridge cases, ensuring safe and effective reloading practices. Please read and follow these safety instructions carefully to ensure safe use and compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- Always use the case gage in accordance with the manufacturer's instructions.
- Store the case gage in a dry and safe location, away from children and unauthorized users.
- Inspect the gage for any damage before use. Do not use if damaged.
- Ensure that the work area is clean and free of any obstructions that may cause accidents.
- Use appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses, when using the tool.

Specific Safety Precautions for Use

- **Avoid Oversizing:** The most important use of the case gage is to prevent oversizing of brass. Always measure fired cases before resizing.
- **Headspace Measurement:** Use the gage to measure headspace accurately. Incorrect headspace can lead to dangerous malfunctions.
- **Adjustable Style Use:** If using the adjustable style gage for belted magnums, ensure to minimize resizing at the shoulder to prolong the life of the case.
- **Caliper Use:** When using a caliper with the gage, ensure that it is calibrated and functioning properly to avoid measurement errors.
- **Check for Recalls:** Stay informed about any recalls or safety notices related to the case gage.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Gather the necessary tools, including the case gage and a caliper.
- Ensure your workspace is welllit and organized.

2. Measuring Overall Length:

- Insert the cartridge case into the gage.
- Check the overall length to determine if trimming is necessary.
- If the length exceeds specifications, trim the case accordingly.

3. Measuring Headspace:

- Place the gage on a flat surface.
- Use the caliper to measure the datum to head length.
- Ensure that the measurement falls within the acceptable range to prevent oversizing.

4. Using the Adjustable Style:

- For belted magnums, ensure the belt is properly seated in the gage.
- Follow the same measurement procedures as above, focusing on minimizing shoulder resizing.

5. Final Inspection:

- After measuring, inspect the cartridge case for any signs of wear or damage before reloading.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable cartridge cases according to local regulations.
- Do not discard the case gage in regular waste. Check for local recycling options or hazardous waste disposal guidelines.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE, please refer to the contact information provided with your product packaging. It is important to have access to support for safe usage and inquiries.

Thank you for following these safety instructions. Your safety is our priority, and we hope you enjoy using the WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE for your reloading needs.

Instrucciones de Seguridad para el WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE

Introducción

Gracias por elegir el WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE. Esta herramienta está diseñada para ayudarte a lograr mediciones precisas de los casquillos, asegurando prácticas de recarga seguras y efectivas. Por favor, lee y sigue estas instrucciones de seguridad cuidadosamente para garantizar un uso seguro y el cumplimiento con la Regulación General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR).

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre utiliza el medidor de casquillos de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Almacena el medidor de casquillos en un lugar seco y seguro, alejado de niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona el medidor en busca de daños antes de usarlo. No lo utilices si está dañado.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones que puedan causar accidentes.
- Usa el equipo de protección personal (EPP) apropiado, como gafas de seguridad, al utilizar la herramienta.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Evita Sobredimensionar:** El uso más importante del medidor de casquillos es prevenir el sobredimensionamiento del latón. Siempre mide los casquillos disparados antes de redimensionar.
- **Medición de Headspace:** Utiliza el medidor para medir el headspace con precisión. Un headspace incorrecto puede llevar a fallos peligrosos.
- **Uso del Estilo Ajustable:** Si utilizas el medidor de estilo ajustable para magnum con cinturón, asegúrate de minimizar la redimensión en el hombro para prolongar la vida del casquillo.
- **Uso del Calibrador:** Al usar un calibrador con el medidor, asegúrate de que esté calibrado y funcione correctamente para evitar errores de medición.
- **Verifica Recalls:** Mantente informado sobre cualquier recall o aviso de seguridad relacionado con el medidor de casquillos.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Reúne las herramientas necesarias, incluyendo el medidor de casquillos y un calibrador.
- Asegúrate de que tu espacio de trabajo esté bien iluminado y organizado.

2. Medición de la Longitud Total:

- Inserta el casquillo en el medidor.
- Verifica la longitud total para determinar si es necesario recortar.
- Si la longitud excede las especificaciones, recorta el casquillo según sea necesario.

3. Medición de Headspace:

- Coloca el medidor sobre una superficie plana.
- Usa el calibrador para medir el datum a la longitud de la cabeza.
- Asegúrate de que la medición esté dentro del rango aceptable para prevenir el sobredimensionamiento.

4. Uso del Estilo Ajustable:

- Para magnum con cinturón, asegúrate de que el cinturón esté correctamente asentado en el medidor.
- Sigue los mismos procedimientos de medición que arriba, enfocándote en minimizar la redimensión del hombro.

5. Inspección Final:

- Después de medir, inspecciona el casquillo en busca de signos de desgaste o daño antes de recargar.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier casquillo dañado o inutilizable de acuerdo con las regulaciones locales.
- No descartes el medidor de casquillos en la basura regular. Consulta las opciones de reciclaje locales o las pautas de eliminación de desechos peligrosos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con el WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE, consulta la información de contacto proporcionada en el empaque de tu producto. Es importante tener acceso a soporte para un uso seguro y consultas.

Gracias por seguir estas instrucciones de seguridad. Tu seguridad es nuestra prioridad y esperamos que disfrutes usando el WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE para tus necesidades de recarga.

WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE

Instructions de Sécurité

Introduction

Merci d'avoir choisi le WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE. Cet outil est conçu pour t'aider à obtenir des mesures précises pour les douilles de cartouches, garantissant des pratiques de rechargement sûres et efficaces. Merci de lire attentivement ces instructions de sécurité et de les suivre pour assurer une utilisation sécuritaire et se conformer à la réglementation générale sur la sécurité des produits de l'UE (GPSR).

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Utilise toujours le gage de douille conformément aux instructions du fabricant.
- Range le gage dans un endroit sec et sûr, loin des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte le gage pour tout dommage avant utilisation. Ne l'utilise pas s'il est endommagé.
- Assure-toi que l'aire de travail est propre et dégagée de tout obstacle qui pourrait causer des accidents.
- Utilise un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, comme des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation de l'outil.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Évite le Surdimensionnement** : L'utilisation la plus importante du gage de douille est de prévenir le surdimensionnement du laiton. Mesure toujours les douilles tirées avant de les redimensionner.
- **Mesure du Headspace** : Utilise le gage pour mesurer le headspace avec précision. Un headspace incorrect peut entraîner des dysfonctionnements dangereux.
- **Utilisation du Style Réglable** : Si tu utilises le gage de style réglable pour les cartouches à ceinture, veille à minimiser le redimensionnement au niveau de l'épaule pour prolonger la durée de vie de la douille.
- **Utilisation du Pied à Coulisse** : Lorsque tu utilises un pied à coulisse avec le gage, assure-toi qu'il est calibré et fonctionne correctement pour éviter les erreurs de mesure.
- **Vérifie les Rappels** : Reste informé de tout rappel ou avis de sécurité concernant le gage de douille.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Rassemble les outils nécessaires, y compris le gage de douille et un pied à coulisse.
- Assure-toi que ton espace de travail est bien éclairé et organisé.

2. Mesurer la Longueur Totale :

- Insère la douille de cartouche dans le gage.
- Vérifie la longueur totale pour déterminer si un découpage est nécessaire.
- Si la longueur dépasse les spécifications, découpe la douille en conséquence.

3. Mesurer le Headspace :

- Place le gage sur une surface plane.
- Utilise le pied à coulisse pour mesurer la longueur de tête à partir du point de référence.
- Assure-toi que la mesure se situe dans la plage acceptable pour éviter le surdimensionnement.

4. Utilisation du Style Réglable :

- Pour les cartouches à ceinture, assure-toi que la ceinture est correctement positionnée dans le gage.
- Suis les mêmes procédures de mesure que cidessus, en te concentrant sur la minimisation du redimensionnement à l'épaule.

5. Inspection Finale :

- Après la mesure, inspecte la douille de cartouche pour tout signe d'usure ou de dommage avant de recharger.

Instructions d'Élimination

- Élimine toute douille endommagée ou inutilisable conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le gage de douille dans les déchets ordinaires. Vérifie les options de recyclage locales ou les directives d'élimination des déchets dangereux.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE, consulte les informations de contact fournies avec l'emballage de ton produit. Il est important d'avoir accès à un soutien pour une utilisation sûre et des demandes de renseignements.

Merci de suivre ces instructions de sécurité. Ta sécurité est notre priorité, et nous espérons que tu apprécieras l'utilisation du WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE pour tes besoins de rechargement.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL GAGE PER CASSI WILSON L.E. WILSON 300 SAVAGE

Introduzione

Grazie per aver scelto il GAGE PER CASSI WILSON L.E. WILSON 300 SAVAGE. Questo strumento è progettato per aiutarti a ottenere misurazioni precise per i casi delle cartucce, garantendo pratiche di ricarica sicure ed efficaci. Ti preghiamo di leggere e seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro e la conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR).

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizza sempre il gage per casi in conformità con le istruzioni del produttore.
- Conserva il gage in un luogo asciutto e sicuro, lontano da bambini e utenti non autorizzati.
- Controlla il gage per eventuali danni prima dell'uso. Non utilizzare se danneggiato.
- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e priva di ostacoli che possano causare incidenti.
- Indossa l'equipaggiamento di protezione personale (PPE) appropriato, come occhiali di sicurezza, quando utilizzi lo strumento.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Evitare il Sovradimensionamento:** L'uso più importante del gage è prevenire il sovradimensionamento dell'ottone. Misura sempre i casi sparati prima di ridimensionare.
- **Misurazione dello Spazio di Testa:** Utilizza il gage per misurare con precisione lo spazio di testa. Un errore nello spazio di testa può portare a malfunzionamenti pericolosi.
- **Uso dello Stile Regolabile:** Se utilizzi il gage di tipo regolabile per cartucce con cintura, assicurati di ridurre al minimo il ridimensionamento sulla spalla per prolungare la vita del caso.
- **Uso del Calibro:** Quando utilizzi un calibro con il gage, assicurati che sia tarato e funzionante correttamente per evitare errori di misurazione.
- **Controlla le Richieste di Richiamo:** Rimani informato su eventuali richiami o avvisi di sicurezza relativi al gage.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Raccogli gli strumenti necessari, incluso il gage per casi e un calibro.
- Assicurati che il tuo spazio di lavoro sia ben illuminato e organizzato.

2. Misurazione della Lunghezza Totale:

- Inserisci il caso della cartuccia nel gage.
- Controlla la lunghezza totale per determinare se è necessaria una rifilatura.
- Se la lunghezza supera le specifiche, rifila il caso di conseguenza.

3. Misurazione dello Spazio di Testa:

- Posiziona il gage su una superficie piana.
- Utilizza il calibro per misurare la lunghezza del dato fino alla testa.
- Assicurati che la misurazione rientri nell'intervallo accettabile per prevenire il sovradimensionamento.

4. Utilizzo dello Stile Regolabile:

- Per le cartucce con cintura, assicurati che la cintura sia correttamente posizionata nel gage.
- Segui le stesse procedure di misurazione di cui sopra, concentrandoti sulla minimizzazione del ridimensionamento della spalla.

5. Ispezione Finale:

- Dopo la misurazione, ispeziona il caso della cartuccia per eventuali segni di usura o danni prima della ricarica.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali casi di cartucce danneggiati o inutilizzabili secondo le normative locali.
- Non gettare il gage per casi nei rifiuti normali. Controlla le opzioni di riciclaggio locali o le linee guida per lo smaltimento di rifiuti pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardo al GAGE PER CASSI WILSON L.E. WILSON 300 SAVAGE, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto fornite con l'imballaggio del prodotto. È importante avere accesso al supporto per un uso sicuro e per eventuali domande.

Ti ringraziamo per aver seguito queste istruzioni di sicurezza. La tua sicurezza è la nostra priorità e speriamo che tu possa utilizzare il GAGE PER CASSI WILSON L.E. WILSON 300 SAVAGE per le tue esigenze di ricarica in modo soddisfacente.

WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du valgte WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE. Dette verktøyet er designet for å hjelpe deg med å oppnå presise målinger for patronhylser, noe som sikrer trygge og effektive omladingspraksiser. Vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye for å sikre sikker bruk og overholdelse av EU's generelle produkt sikkerhetsforskrift (GPSR).

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk alltid hylse gagen i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Oppbevar hylse gagen på et tørt og sikkert sted, borte fra barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser gagen for eventuelle skader før bruk. Bruk den ikke hvis den er skadet.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent og fritt for hindringer som kan forårsake ulykker.
- Bruk passende personlig verneutstyr (PPE), som vernebriller, når du bruker verktøyet.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Unngå overdimensjonering:** Den viktigste bruken av hylse gagen er å forhindre overdimensjonering av messing. Mål alltid avfyrte hylser før resizing.
- **Måling av hodeplassering:** Bruk gagen til å måle hodeplassering nøyaktig. Feil hodeplassering kan føre til farlige feilfunksjoner.
- **Bruk av justerbar stil:** Hvis du bruker den justerbare stilen for belted magnums, sørg for å minimere resizing ved skulderen for å forlenge levetiden til hylsen.
- **Bruk av kaliper:** Når du bruker en kaliper med gagen, sørg for at den er kalibrert og fungerer som den skal for å unngå målefeil.
- **Sjekk for tilbakekallinger:** Hold deg informert om eventuelle tilbakekallinger eller sikkerhetsvarsler relatert til hylse gagen.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Samle nødvendige verktøy, inkludert hylse gagen og en kaliper.
- Sørg for at arbeidsområdet er godt opplyst og organisert.

2. Måling av total lengde:

- Sett patronhylsen inn i gagen.
- Sjekk den totale lengden for å avgjøre om trimming er nødvendig.
- Hvis lengden overstiger spesifikasjonene, trim hylsen deretter.

3. Måling av hodeplassering:

- Plasser gagen på en flat overflate.
- Bruk kaliperen til å måle datalinjen til hode lengde.
- Sørg for at målingen faller innenfor akseptabelt område for å forhindre overdimensjonering.

4. Bruke den justerbare stilen:

- For belted magnums, sørg for at beltet sitter riktig i gagen.

- Følg de samme måleprosedyrene som ovenfor, med fokus på å minimere skulder resizing.

5. **Sluttinspeksjon:**

- Etter måling, inspiser patronhylsen for tegn på slitasje eller skade før omlading.

Avfallsinstruksjoner

- Kast eventuelle skadde eller ubrukelige patronhylser i henhold til lokale forskrifter.
- Ikke kast hylse gagen i vanlig avfall. Sjekk for lokale resirkuleringsalternativer eller retningslinjer for farlig avfallshåndtering.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE, vennligst referer til kontaktinformasjonen som følger med produktpakken. Det er viktig å ha tilgang til støtte for sikker bruk og forespørsel.

Takk for at du følger disse sikkerhetsinstruksjonene. Din sikkerhet er vår prioritet, og vi håper du får glede av å bruke WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE for dine omladingsbehov.

WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE Instrukcje Bezpieczeństwa

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE. To narzędzie zostało zaprojektowane, aby pomóc w precyzyjnym pomiarze łusek nabojoych, co zapewnia bezpieczne i skuteczne praktyki ponownego ładowania. Prosimy o uważne przeczytanie i przestrzeganie tych instrukcji bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie oraz zgodność z unijną regulacją o ogólnym bezpieczeństwie produktów (GPSR).

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze używaj wskaźnika długości łuski zgodnie z instrukcjami producenta.
- Przechowuj wskaźnik w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Sprawdź wskaźnik pod kątem uszkodzeń przed użyciem. Nie używaj, jeśli jest uszkodzony.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i wolne od przeszkód, które mogą powodować wypadki.
- Używaj odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej (PPE), takiego jak okulary ochronne, podczas korzystania z narzędzia.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- **Unikaj Nadmiernego Powiększenia:** Najważniejszym zastosowaniem wskaźnika długości łuski jest zapobieganie nadmiernemu powiększeniu łuski. Zawsze mierz wystrzelone łuski przed resizingiem.
- **Pomiar Headspace:** Użyj wskaźnika do dokładnego pomiaru headspace. Niewłaściwy headspace może prowadzić do niebezpiecznych awarii.
- **Użycie Stylu Regulowanego:** Jeśli korzystasz z regulowanego wskaźnika dla naboju z pierścieniem, upewnij się, że ograniczasz resizing w okolicy ramienia, aby wydłużyć żywotność łuski.
- **Użycie Suwmiarki:** Podczas korzystania z suwmiarki w połączeniu z wskaźnikiem, upewnij się, że jest ona skalibrowana i działa prawidłowo, aby uniknąć błędów pomiarowych.
- **Sprawdź Informacje o Wycofaniach:** Bądź na bieżąco z wszelkimi informacjami o wycofaniach lub powiadomieniach o bezpieczeństwie związanych z wskaźnikiem.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Przygotowanie:

- Zgromadź niezbędne narzędzia, w tym wskaźnik długości łuski i suwmiarkę.
- Upewnij się, że Twoje miejsce pracy jest dobrze oświetlone i zorganizowane.

2. Pomiar Całkowitej Długości:

- Włóż łuskę naboju do wskaźnika.
- Sprawdź całkowitą długość, aby określić, czy przycinanie jest konieczne.
- Jeśli długość przekracza specyfikacje, przytnij łuskę odpowiednio.

3. Pomiar Headspace:

- Umieść wskaźnik na płaskiej powierzchni.
- Użyj suwmiarki do pomiaru długości od daty do główki.
- Upewnij się, że pomiar mieści się w akceptowalnym zakresie, aby zapobiec nadmiernemu powiększeniu.

4. Użycie Stylu Regulowanego:

- Dla nabojów z pierścieniem upewnij się, że pierścień jest prawidłowo osadzony w wskaźniku.
- Postępuj zgodnie z tymi samymi procedurami pomiarowymi, koncentrując się na minimalizacji resizingu ramienia.

5. Ostateczna Inspekcja:

- Po pomiarze sprawdź łuskę naboju pod kątem jakichkolwiek oznak zużycia lub uszkodzenia przed ponownym ładowaniem.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub nieużyteczne łuski nabojoye zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj wskaźnika długości łuski do zwykłych odpadów. Sprawdź lokalne opcje recyklingu lub wytyczne dotyczące utylizacji odpadów niebezpiecznych.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi dołączonymi do opakowania produktu. Ważne jest, aby mieć dostęp do wsparcia w celu zapewnienia bezpiecznego użytkowania i uzyskania informacji.

Dziękujemy za przestrzeganie tych instrukcji bezpieczeństwa. Twoje bezpieczeństwo jest naszym priorytetem, a my mamy nadzieję, że będziesz cieszyć się korzystaniem z WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE do swoich potrzeb związanych z ponownym ładowaniem.

WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE Turvaohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE työkalun. Tämä työkalu on suunniteltu auttamaan sinua saavuttamaan tarkat mittaukset patruunakuorille, varmistaen turvalliset ja tehokkaat uudelleenikäytännöt. Lue ja noudata näitä turvaohjeita huolellisesti varmistaaksesi turvallisen käytön ja noudattaaksesi EU:n yleistä tuoteturvallisuusasetusta (GPSR).

Yleiset turvallisuusohjeet

- Käytä aina mittausgagen ohjeiden mukaisesti.
- Säilytä mittausgage kuivassa ja turvallisessa paikassa, poissa lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottuvilta.
- Tarkista gage ennen käyttöä vaurioiden varalta. Älä käytä, jos se on vaurioitunut.
- Varmista, että työskentelyalue on siisti ja vapaa esteistä, jotka voivat aiheuttaa onnettomuuksia.
- Käytä asianmukaisia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja, työkalua käyttäessäsi.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- **Vältä ylisuuren brassin käyttöä:** Mittausgagen tärkein käyttötarkoitus on estää brassin ylisuuruus. Mittaa aina ammuttuja kuoria ennen uudelleenkäyttöä.
- **Päätilan mittaus:** Käytä gagea päätilan tarkkaan mittaamiseen. Väärä päätila voi johtaa vaarallisiin toimintahäiriöihin.
- **Säädettävän tyylin käyttö:** Jos käytät säädettävää gagea vyötyyppisille patruunoille, varmista, että vähennät olkapään uudelleenkäyttöä pidentääksesi kuoren käyttöikää.
- **Kaliperin käyttö:** Kun käytät kaliperia gagen kanssa, varmista, että se on kalibroitu ja toimii oikein mittausvirheiden välttämiseksi.
- **Tarkista mahdolliset palautukset:** Pysy ajan tasalla kaikista gageen liittyvistä palautuksista tai turvallisuustiedotteista.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Kerää tarvittavat työkalut, mukaan lukien mittausgage ja kaliperi.
- Varmista, että työskentelytilasi on hyvin valaistu ja järjestetty.

2. Kokonaispituuden mittaaminen:

- Aseta patruunakuori gageen.
- Tarkista kokonaispituus selvittääksesi, onko lyhentäminen tarpeen.
- Jos pituus ylittää vaatimukset, lyhennä kuorta tarvittavasti.

3. Päätilan mittaaminen:

- Aseta gage tasaiselle pinnalle.
- Käytä kaliperia mittaamaan datumpituus.
- Varmista, että mittaus on hyväksyttävällä alueella ylisuuren estämiseksi.

4. Säädettävän tyylin käyttö:

- Vyötyyppisille patruunoille varmista, että vyö on oikein asennettu gageen.
- Seuraa samoja mittausmenettelyjä kuin edellä, keskittyen olkapään uudelleenkäytön minimoimiseen.

5. Loppukatsastus:

- Mittaamisen jälkeen tarkista patruunakuori mahdollisten kulumisen tai vaurioiden varalta ennen uudelleenkäyttöä.

Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai käyttökelvottomat patruunakuoret paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä hävitä mittausgagea tavallisessa jätteessä. Tarkista paikalliset kierrätysmahdollisuudet tai vaarallisten jätteiden hävittämisohjeet.

Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE tuotteen suhteen, tarkista pakkausmateriaalista löytyvät yhteystiedot. On tärkeää, että sinulla on pääsy tukeen turvalliseen käyttöön ja kyselyihin.

Kiitos, että noudatat näitä turvaohjeita. Turvallisuutesi on meille tärkeää, ja toivomme, että nautit WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE:n käytöstä uudelleenkäyttötarpeissasi.

WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE Säkerhetsinstruktioner

Introduktion

Tack för att du valt WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE. Detta verktyg är utformat för att hjälpa dig att uppnå precisa mått för patronhylsor, vilket säkerställer säkra och effektiva omladdningsmetoder. Vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant för att säkerställa säker användning och efterlevnad av EU:s allmänna produkt säkerhetsförordning (GPSR).

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid hylsgaget i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Förvara hylsgaget på en torr och säker plats, borta från barn och obehöriga användare.
- Inspektera hylsgaget för eventuell skada innan användning. Använd inte om det är skadat.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från hinder som kan orsaka olyckor.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), såsom skyddsglasögon, när du använder verktyget.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Undvik överdimensionering:** Den viktigaste användningen av hylsgaget är att förhindra överdimensionering av mässing. Mät alltid avfytrade hylsor innan de omformas.
- **Mätning av huvudutrymme:** Använd hylsgaget för att mäta huvudutrymmet noggrant. Felaktigt huvudutrymme kan leda till farliga funktionsfel.
- **Användning av justerbar stil:** Om du använder den justerbara stilen för bältesmagasin, se till att minimera omformningen vid axeln för att förlänga hylsans livslängd.
- **Användning av skjutmått:** När du använder ett skjutmått med hylsgaget, se till att det är kalibrerat och fungerar korrekt för att undvika mätfel.
- **Kontrollera efter återkallelser:** Håll dig informerad om eventuella återkallelser eller säkerhetsmeddelanden relaterade till hylsgaget.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Samla de nödvändiga verktygen, inklusive hylsgaget och ett skjutmått.
- Se till att ditt arbetsområde är väl upplyst och organiserat.

2. Mätning av total längd:

- Sätt in patronhylsan i hylsgaget.
- Kontrollera den totala längden för att avgöra om beskärning är nödvändig.
- Om längden överstiger specifikationerna, beskära hylsan enligt behov.

3. Mätning av huvudutrymme:

- Placera hylsgaget på en plan yta.
- Använd skjutmättet för att mäta datum till huvudlängd.
- Se till att mätningen ligger inom det acceptabla intervallet för att förhindra överdimensionering.

4. Användning av justerbar stil:

- För bältesmagasin, se till att bältet är korrekt placerat i hylsgaget.

- Följ samma mätprocedurer som ovan, med fokus på att minimera axelomformningen.

5. **Slutinspektion:**

- Efter mätning, inspektera patronhylsan för eventuella tecken på slitage eller skada innan omladdning.

Avfallsanvisningar

- Kassera eventuella skadade eller oanvändbara patronhylsor enligt lokala föreskrifter.
- Släng inte hylsgaget i vanligt avfall. Kontrollera lokala återvinningsalternativ eller riktlinjer för farligt avfall.

Kontaktinformation för vidare stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE, vänligen hänvisa till kontaktinformationen som medföljer din produktförpackning. Det är viktigt att ha tillgång till stöd för säker användning och förfrågningar.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är vår prioritet, och vi hoppas att du får glädje av att använda WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE för dina omladdningsbehov.

WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE Bezpečnostní pokyny

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE. Tento nástroj je navržen tak, aby vám pomohl dosáhnout přesných měření pro nábojnice, což zajišťuje bezpečné a efektivní přebíjení. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte a dodržujte tyto bezpečnostní pokyny, abyste zajistili bezpečné používání a dodržování nařízení EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR).

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte měřič nábojnic v souladu s pokyny výrobce.
- Ukládejte měřič nábojnic na suchém a bezpečném místě, mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Před použitím zkontrolujte měřič na jakékoli poškození. Nepoužívejte, pokud je poškozený.
- Zajistěte, aby pracovní prostor byl čistý a bez překážek, které by mohly způsobit nehody.
- Používejte vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle, při používání nástroje.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- **Vyhnete se nadměrnému zvětšení:** Nejvýznamnějším použitím měřiče nábojnic je zabránit nadměrnému zvětšení mosazi. Vždy měřte vystřelené nábojnice před jejich přepracováním.
- **Měření hloubky:** Používejte měřič k přesnému měření hloubky. Nesprávná hloubka může vést k nebezpečným závadám.
- **Použití nastavitelného stylu:** Pokud používáte měřič v nastavitelné variantě pro náboje s páskem, zajistěte, aby bylo omezeno přepracování na rameni, aby se prodloužila životnost nábojnice.
- **Použití kalibru:** Při používání kalibru s měřičem se ujistěte, že je kalibrován a správně funguje, abyste se vyhnuli chybám v měření.
- **Zkontrolujte informace o stažení:** Sledujte jakékoli informace o stažení nebo bezpečnostní oznámení týkající se měřiče nábojnic.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava:

- Shromážděte potřebné nástroje, včetně měřiče nábojnic a kalibru.
- Ujistěte se, že váš pracovní prostor je dobře osvětlený a organizovaný.

2. Měření celkové délky:

- Vložte nábojnici do měřiče.
- Zkontrolujte celkovou délku, abyste zjistili, zda je nutné zkracování.
- Pokud délka překračuje specifikace, upravte nábojnici podle potřeby.

3. Měření hloubky:

- Umístěte měřič na rovný povrch.
- Pomocí kalibru změřte datum k délce hlavy.
- Ujistěte se, že měření spadá do přijatelných mezí, aby se zabránilo nadměrnému zvětšení.

4. Použití nastavitelného stylu:

- Pro náboje s páskem se ujistěte, že je pásek správně usazen v měřiči.

- Postupujte podle stejných měřicích postupů jako výše, zaměřte se na minimalizaci přepracování na rameni.

5. Konečná kontrola:

- Po měření zkontrolujte nábojnici na jakékoli známky opotřebení nebo poškození před přepracováním.

Pokyny pro likvidaci

- Zbavte se jakýchkoli poškozených nebo nepoužitelných nábojnic v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte měřič nábojnic do běžného odpadu. Zkontrolujte místní možnosti recyklace nebo pokyny pro likvidaci nebezpečného odpadu.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo obavy týkající se WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE, prosím, odkazujte na kontaktní informace uvedené v balení vašeho produktu. Je důležité mít přístup k podpoře pro bezpečné používání a dotazy.

Děkujeme, že dodržíte tyto bezpečnostní pokyny. Vaše bezpečnost je naší prioritou a doufáme, že si užijete používání WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 300 SAVAGE CASE GAGE pro vaše potřeby přebíjení.